



**CHAMPIONS  
LEAGUE**

© UEFA 1992



# **СПАРТАК МОСКВА**

---

# **ЛЕГИЯ ВАРШАВА**

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ СТАДИОН «ЛУЖНИКИ», 27 СЕНТЯБРЯ 1995, НАЧАЛО МАТЧА 20.30



## ОБРАЩЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ФК «СПАРТАК – МОСКВА»

---

### УВАЖАЕМЫЕ ПОКЛОННИКИ ФУТБОЛА!

“Спартак” снова рад видеть Вас на трибунах лужниковского стадиона на матче Лиги чемпионов УЕФА, как это уже не раз бывало в прошлом и позапрошлых годах. Но в отличие от прошлых лет, нынешний розыгрыш наша команда начала с победы. И сегодня “Спартаку” противостоит клуб, также выигравший стартовый матч — варшавская “Легия”. Поэтому не стоит обольщаться тем, что наши гости — дебютанты Лиги чемпионов УЕФА. Просто так очки они не отдадут никому.

Надеемся, что вы увидите сегодня бескомпромиссную



джентльменскую борьбу и со своей стороны ожидаем от Вас такого же джентльменского поведения по отношению к игрокам, тренерам и болельщикам соперника. Только если мы все вместе объединим усилия, сможет получиться настоящий футбольный праздник.



Олег Романцев,  
Президент ФК “Спартак”





## ИДУЩИЙ ВПЕРЕДИ

Название "Институт УЕФА по подготовке футбольных специалистов" звучит как нечто весьма далекое от интересов болельщиков. Но нескольких минут разговора с техническим директором УЕФА Энди Роксбургом достаточно, чтобы вызвать совершенно другое чувство.

Институт будет давать членство тренерам национальных команд на всех



уровнях — в высшей лиге, молодежном, олимпийском, юношеским, — а также директорам тренерских ассоциаций и тренерам, регулярно привлекаемым в континентальный футбол, скажем, Лигой чемпионов УЕФА, которые будут приглашаться для участия.

Что касается новых проектов, то здесь одинаково важно не только перечислить, чем он занимается, но и подчеркнуть, чего не делает. "Например, — настаивает г-н Роксбург, — мы не являемся ни синдикатом, ни союзом. УЕФА вместе с национальными ассоциациями создала программу для подготовки тренеров. Институт является продолжением этого проекта, проводя дальнейшее обучение работающих высококвалифицированных тренеров".

Его целью является координация технической деятельности и предложение современного обслуживания тре-

неров, включая выпуск специальной литературы и аудио-визуальный материал, курсы повышения квалификации и регулярные заседания, особенно после важных соревнований, таких как европейский чемпионат и финал Кубка мира. Заинтересованность в подобных мероприятиях подчеркивалась на первой конференции, которую УЕФА проводил в Стокгольме после прошлогоднего финала Кубка мира. В ней участвовали тренеры национальных команд и их помощники из 46 европейских стран.

"Но возможно, наша решающая роль, — говорит Энди Роксбург, — заключается в том, чтобы заполнить пустоту, которую я почувствовал, когда стал тренером национальной команды Шотландии. Вы оказываетесь в международном сценарии, но окружены людьми, озабоченными только местными приоритетами. Обратиться не к кому. Вы обнаруживаете, что находитесь в совершенно изолированном положении, без контакта с другими тренерами в вашей стране.

Институт соберет специалистов, которые работают в Европе и поможет им обменяться информацией и мыслями. Несмотря на то, что они часто бывают в разъездах на соревнованиях, тренеры могут объединиться в поисках, как улучшить систему своего образования и поднять статус своей профессии. Тренеры являются руководителями игры, улучшение их подготовки, несомненно, поможет игрокам, и болельщики будут получать еще большее удовольствие от прекрасной игры."

НА ФОТО:

Луис ван Гааль, бывший ученик Энди Роксбурга, на тренировочном сборе в Голландии после финала Лиги Чемпионов УЕФА в Вене.

## УЗНАТЬ ЕЕ — ЗНАЧИТ ПОЛЮБИТЬ

Для многих команд — и даже клубов с большими европейскими традициями, как, например, «Реал» (Мадрид), — борющихся за первое место в Лиге чемпионов УЕФА, совершенно ясно, что некоторые из них принимают участие в соревновании с некоторой долей беспокойства. Для того чтобы изменить вид стадиона и установить связь с Лигой Чемпионов УЕФА и ее спонсорами, нужен определенный опыт.

Даже «Аякс», который начал участвовать в соревновании с прошлого года — и выиграл его, должен был сделать важные изменения на Олимпийском стадионе в Амстердаме: например, перенести телевизионные камеры на другую сторону стадиона и соорудить специальные платформы для их размещения. По сути, изменения пришлось проводить практически на всех стадионах, где проходили соревнования Лиги чемпионов, хотя многие из них остались незамеченными болельщиками.

Для новичков этого сезона есть ободряющая новость — клубам не потребуется много времени для адаптации. Если у вас есть какие-нибудь сомнения, спросите об этом у мюнхенской «Баварии», которая была новичком прошлого сезона.

Сразу после поражения в полуфинале от «Аякса» со счетом 5:2 директор-распорядитель германского клуба Карл Хопфнер и главный менеджер команды Ули Хёнесс написали письмо генеральному секретарю УЕФА Герхарду Айгнеру.

«В начале сезона, — писали они, — мы были очень критично настроены по отношению к Лиге чемпионов УЕФА. Но теперь это критическое от-

ношение полностью изменилось, и мы убеждены, что концепция, созданная УЕФА, будет пользоваться успехом и в новом сезоне. Даже понимая, что каждый заботится о своих



собственных интересах, мы должны сказать, что наше участие было прекрасным и работать с вами было большим удовольствием. Сотрудничество между УЕФА, Т.Е.А.М. и нашим клубом было больше, чем «отличным».

Надеемся, что новички этого сезона выразят такое же отношение.

### НА ФОТО:

Мехмет Шолль и Франк Рийкард во время полуфинального матча, выигранного «Айксом» со счетом 5:2, что выбило мюнхенскую «Баварию» из Лиги чемпионов УЕФА.

## СПАРТАК МОСКВА

**Олег РОМАНЦЕВ** — главный тренер  
Род. 04.01.54. Играл в красноярском "Автомобилисте" (нападающим) и московском "Спартаке" (защитником). По итогам первенств СССР по футболу 1970 и 1980 годов — лучший левый защитник. Выступал в 12 матчах в составе сборной СССР (1980—1982 годы), забил 1 гол. Призер XX Олимпийских игр в Москве. Чемпион СССР 1979 года. Сыграл 16 игр (1980—1982 годы) в еврокубках. Был капитаном сборной СССР и московского "Спартака". С 1987 года на тренерской работе в качестве главного тренера (по годам): 1987 — "Красная Пресня" (Москва); 1988 — "Спартак" (Орджоникидзе); с 1989 — "Спартак" (Москва), а с 1993 — главный тренер и президент ФК "Спартак" (Москва). Под его руководством московский "Спартак" — Чемпион 1989 и обладатель Кубка 1992 годов СССР; Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В августе 1994 г. назначен главным тренером сборной России.

**Станислав ЧЕРЧЕСОВ** — вратарь  
Род. 02.09.63, рост 183 см, вес 75 кг. В московском "Спартаке" с 1984 года (с перерывами). Чемпион 1989, обладатель Кубка 1992 годов СССР. Чемпион России 1992 и 1993 годов. В сборных: СССР — 11 игр, 8 мячей пропущено; России — 20 игр, 13 мячей пропущено.  
25 игр, 19 пропущенных голов в еврокубках.

**Дмитрий ТЯПУШКИН** — вратарь  
Род. 06.11.64, рост 194 см, вес 86 кг. В московском "Спартаке" с 1994 года. Чемпион России 1994 года. В сборной Украины — 7 игр, 10 мячей пропущено.  
6 игр, 12 пропущенных голов в еврокубке.

**Руслан НИГМАТУЛЛИН** — вратарь  
Род. 06.10.74, рост 187 см, вес 71 кг. В московском "Спартаке" с 1995 года.

**Валерий ЧИЖОВ** — вратарь  
Род. 14.04.75, рост 183 см, вес 80 кг. В московском "Спартаке" с 1991 года.

**Андрей АФАНАСЬЕВ** — защитник  
Род. 15.05.64, рост 186 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1995 года. В сборной России — 4 игры.  
17 игр, 1 гол (в московском "Торпедо") в еврокубках.

**Андрей ИВАНОВ** — защитник  
Род. 06.04.67, рост 189 см, вес 83 кг. В московском "Спартаке" с 1983 года (с перерывами). Чемпион 1987, 1989, обладатель Кубка 1992 годов СССР. Чемпион России 1992 и 1993 годов. В сборных: СССР — 4 игры; России — 11 игр.  
27 игр, 1 гол (включая 4 игры в московском "Динамо") в еврокубках.

**Виктор ОНОПКО** — защитник  
Род. 14.10.69, рост 189 см, вес 80 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года. Лучший футболист России 1992 и 1993 годов. Обладатель Кубка СССР 1992 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборных: СССР — 4 игры; России — 30 игр, 1 гол.  
22 игры, 5 голов в еврокубках.

**Юрий НИКИФОРОВ** — защитник  
Род. 16.09.70, рост 185 см, вес 80 кг. В московском "Спартаке" с 1993 года. Обладатель Кубка Украины 1992 года (в одесском "Черноморце"). Чемпион 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборных: СССР — 4 игры; России — 18 игр, 3 гола.  
24 игры, 4 гола (включая 2 игры в киевском "Динамо" и 7 игр, 4 гола в одесском "Черноморце") в еврокубках.

**Дмитрий ХЛЕСТОВ** — защитник  
Род. 21.01.71, рост 175 см, вес 70 кг. В московском "Спартаке" с 1989 года. Обладатель Кубка СССР 1992 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборных: СССР — 3 игры; России — 18 игр.  
26 игр, 1 гол в еврокубках.

**Раимз МАМЕДОВ** — защитник  
Род. 21.08.72, рост 177 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1990 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборной России — 4 игры.  
13 игр в еврокубках.

**Дмитрий АНАНКО** — защитник  
Род. 29.09.73, рост 177 см, вес 74 кг. В московском "Спартаке" с 1990 года (с перерывом). Чемпион 1993, 1994 годов России.  
6 игр в еврокубках.

**Александр ЛИПКО** — защитник  
Род. 18.08.75, рост 184 см, вес 76 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года.  
2 игры в еврокубке.



## СПАРТАК МОСКВА

**Василий КУЛЬКОВ** — полузащитник  
Род. 11.06.66, рост 179 см, вес 75 кг. В московском "Спартаке" с 1986 года (с перерывами). Чемпион СССР 1989 года и Чемпион 1994 (в лиссабонской "Бенфике"), 1995 (в "Порту"), обладатель Кубка 1993 годов (в лиссабонской "Бенфике") Португалии. В сборных: СССР — 21 игра; России — 19 игр, 4 гола.

25 игр, 3 гола (включая 12 игр, 3 гола в лиссабонской "Бенфике") в еврокубках.

**Андрей ПЯТНИЦКИЙ** — полузащитник  
Род. 27.09.67, рост 182 см, вес 74 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года. Обладатель Кубка СССР 1992 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборных: СССР — 6 игр, 2 гола; России — 10 игр, 2 гола.

22 игры, 6 голов в еврокубках.

**Илья ЦЫМБАЛАРЬ** — полузащитник  
Род. 17.06.69, рост 176 см, вес 71 кг. В московском "Спартаке" с 1993 года. Обладатель Кубка Украины 1992 года (в одесском "Черноморце"). Чемпион 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборной России — 10 игр, 2 гола.

22 игры, 5 голов (включая 8 игр, 3 гола в одесском "Черноморце") в еврокубках.

**Дмитрий АЛЕНИЧЕВ** — полузащитник  
Род. 20.10.72, рост 172 см, вес 70 кг. В московском "Спартаке" с 1994 года. Чемпион и обладатель Кубка 1994 года в России. 8 игр, 1 гол (включая 2 игры в московском "Локомотиве") в еврокубках.

**Сергей ЧУДИН** — полузащитник  
Род. 24.11.73, рост 181 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1990 года. Обладатель Кубка России 1994 года. 1 игра в еврокубке.

**Андрей КОНОВАЛОВ** — полузащитник  
Род. 13.02.74, рост 180 см, вес 74 кг. В московском "Спартаке" с 1991 года. 3 игры в еврокубке.

**Егор ТИТОВ** — полузащитник  
Род. 29.05.76, рост 182 см, вес 70 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года.

**Сергей РОДИОНОВ** — нападающий  
Род. 03.09.62, рост 186 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1978 года (с перерывами). Чемпион СССР 1987, 1989 годов. Чемпион

1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборной СССР — 37 игр, 8 голов.

54 игры, 22 гола в еврокубках.

**Валерий ШМАРОВ** — нападающий  
Род. 23.02.65, рост 179 см, вес 75 кг. В московском "Спартаке" с 1987 года (с перерывом). Чемпион СССР 1987 и 1989 годов. В сборной СССР — 3 игры.

26 игр, 3 гола (включая 6 игр, 1 гол в "Карлсруэ") в еврокубках.

**Валерий ВЕЛИЧКО** — нападающий  
Род. 12.10.66, рост 188 см, вес 83 кг. В московском "Спартаке" с 1994 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1992 годов Белоруссии (в минском "Динамо"). В сборной Белоруссии — 3 игры.

2 игры, 1 гол (в минском "Динамо") в еврокубке.

**Мухсин МУХАМАДИЕВ** — нападающий  
Род. 21.10.66, рост 170 см, вес 70 кг. В московском "Спартаке" с 1994 года. Чемпион России 1994 года. В сборной России — 1 игра. 1 гол. 5 игр, 1 гол в еврокубке.

**Сергей ЮРАН** — нападающий  
Род. 11.06.69, рост 182 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1995 года. Чемпион СССР 1990 года (в киевском "Динамо") и Чемпион 1994 (в лиссабонской "Бенфике"), 1995 (в "Порту"), обладатель Кубка 1993 годов (в лиссабонской "Бенфике") Португалии. В сборных: СССР — 16 игр, 4 гола; России — 13 игр, 3 гола.

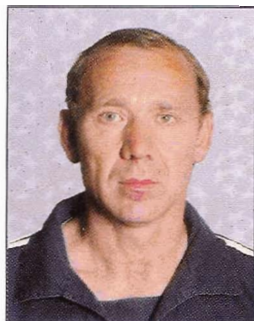
25 игр, 17 голов (включая 6 игр, 5 голов в киевском "Динамо"; 16 игр, 10 голов в лиссабонской "Бенфике"; 2 игры, 1 гол в "Порту") в еврокубках.

**Андрей ТИХОНОВ** — нападающий  
Род. 16.10.70, рост 180 см, вес 73 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года. Чемпион 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. 9 игр, 2 гола в еврокубках.

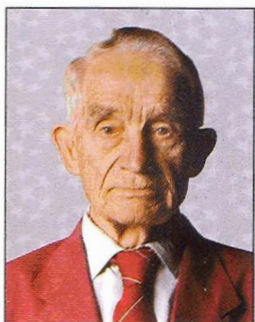
**Валерий КЕЧИНОВ** — нападающий  
Род. 05.08.74, рост 179 см, вес 72 кг. В московском "Спартаке" с 1993 года. Чемпион Узбекистана 1992 года (в ташкентском "Пахтакоре"). Чемпион России 1994 года. В сборной России — 1 игра, 1 гол.

4 игры в еврокубках.

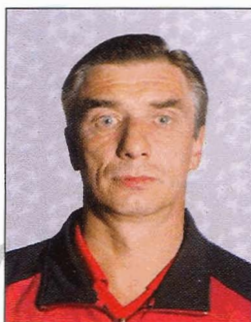
# СПАРТАК МОСКВА



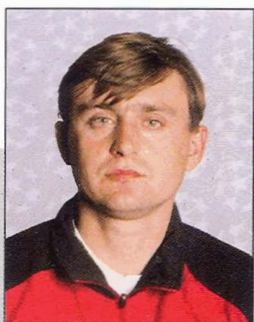
Олег Романцев  
Главный тренер



Николай Старостин  
Начальник команды



Георгий Ярцев  
Тренер



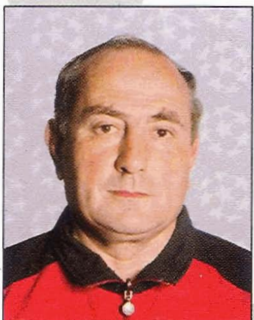
Фёдор Черенков  
Тренер



Александр Хаджи  
Администратор

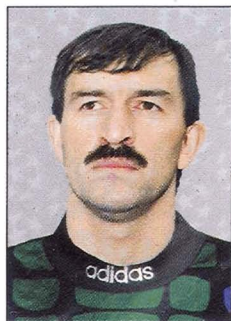


Вячеслав Грозный  
Тренер



Валерий Жиляев  
Тренер

## СПАРТАК МОСКВА



Станислав Черчесов



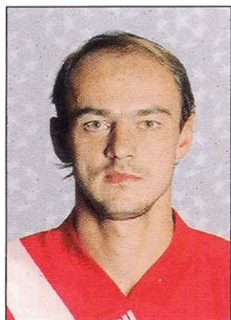
Дмитрий Тяпушкин



Андрей Афанасьев



Андрей Иванов



Виктор Онопко



Юрий Никифоров



Дмитрий Хлестов



Рамиз Мамедов



Дмитрий Ананко



Александр Липко



Василий Кульков



Андрей Пятницкий





Илья Цымбаларь



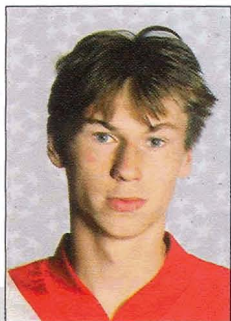
Дмитрий Аленичев



Сергей Чудин



Андрей Коновалов



Егор Титов



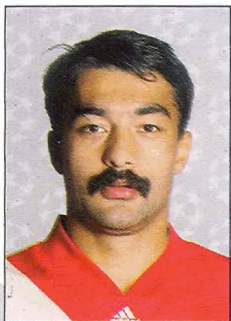
Сергей Родионов



Валерий Шмаров



Валерий Величко



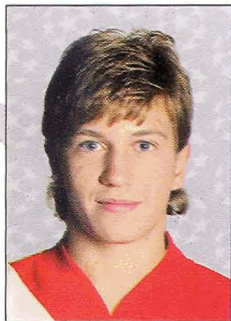
Мухсин Мухамадиев



Сергей Юран



Андрей Тихонов



Валерий Кечинов

## СПАРТАК МОСКВА

---



Станислав Черчесов  
Дмитрий Хлестов  
Юрий Никифоров  
Илья Цымбаларь  
Рамиз Мамедов  
Сергей Юран  
Виктор Онопко  
Василий Кульков  
Валерий Шмаров  
Андрей Пятницкий  
Андрей Тихонов  
Андрей Афанасьев  
Дмитрий Аленичев  
Сергей Родионов  
Валерий Кечинов  
Дмитрий Тяпушкин  
Валерий Величко  
Руслан Нигматуллин  
Андрей Иванов  
Егор Титов  
Мухсин Мухамадиев.

Капитан — Виктор Онопко  
Главный тренер — Олег Романцев

Главный арбитр: Ласло Вагнер (Венгрия) Судьи на линии: Ласло Вагнер (Венгрия)  
Делегат УЕФА: Душко Грабович (Хорватия) С

## ЛЕГИЯ ВАРШАВА

---

Мацей Шенсны  
Марек Южвяк  
Збигнев Мандзиевич  
Петр Мосор  
Кшиштоф Ратайчик  
Адам Федорук  
Лешек Пиш  
Яцек Беднарж  
Марцин Ялоха  
Рышард Станек  
Ежи Подброжны  
Яцек Зелинский  
Гжегош Левандовский  
Радослав Михальский  
Анджей Кубица  
Томаш Борковски  
Томаш Унтон  
Томаш Вещицкий  
Яцек Кацпшак  
Джозеф Аннор Азиз  
Гжегош Шамотульский



Капитан — Лешек Пиш  
Главный тренер — Павел Янас

а, Чаба Нылаш (Венгрия) Резервный судья: Венцель Тот (Венгрия)  
дейский наблюдатель: Франц Вёер (Австрия)



## ЛЕГИЯ ВАРШАВА



Павел Янас  
Тренер



Богуслав Лобаш  
Менеджер



Мацей Щенсны



Томаш Борковски



Гжегош Шамотульский



Марек Южвяк



Яцек Зелинский



Кшиштоф Ратайчик



Петр Мосор



Збигнев Мандзиевич



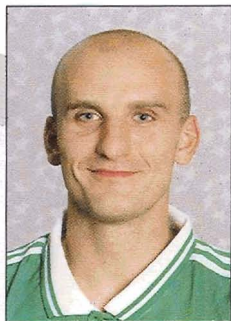
Марцин Ялоха



Радослав Михальский



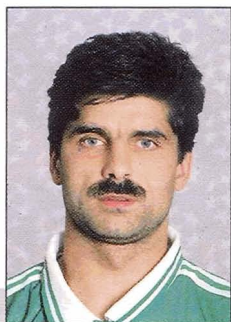
Гжегош Левандовский



Яцек Беднарж



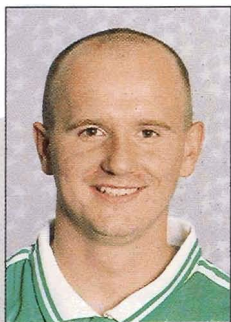
Яцек Кацпшак



Адам Федорук



Томаш Унтон



Томаш Вещицкий



Рышард Станек



Ежи Подброжны



Анджей Кубица



Цезарий Кухарский



Джозеф Аннор Азис



## ЛЕГИЯ ВАРШАВА

---

Мацей Щенсны — вратарь.

Род. 28.06.65. Рост 191 см, вес 82 кг.  
5 игр за сборную Польши.

Томаш Борковски — вратарь.

Род. 5.05.76. Рост 186 см, вес 87 кг.

Гжегош Шамотульский — вратарь.

Род. 13.05.76. Рост 188 см, вес 87 кг.

Марек Южвяк — защитник.

Род. 21.08.67. Рост 189 см, вес 80 кг.  
1 игра за сборную Польши.

Яцек Зелинский — защитник.

Род. 21.08.67. Рост 184 см, вес 78 кг.  
3 игры за сборную Польши.

Кшиштоф Ратайчик — защитник

Род. 9.11.73. Рост 184 см, вес 77 кг

Петр Мосор — защитник

Род. 28.03.74. Рост 184 см, вес 78 кг

Збигнев Мандзиевич — защитник

Род. 5.04.62. Рост 184 см, вес 79 кг

Марцин Ялоха — защитник

Род. 17.03.71. Рост 176 см, вес 70 кг.  
17 игр за сборную Польши.

Лешек Пиш — полузащитник.

Род. 18.12.66. Рост 168 см, вес 61 кг  
7 игр за сборную Польши.

Радослав Михальский — полузащитник.

Род. 21.09.69. Рост 187 см, вес 77 кг.  
2 игры за сборную Польши.

Гжегош Левандовский — полузащитник.

Род. 1.09.69. Рост 183 см, вес 78 кг.  
3 игры за сборную Польши.

Яцек Беднарж — полузащитник.

Род. 5.06.67. Рост 176 см, вес 76 кг.  
1 игра за сборную Польши.

Яцек Кацпшак — полузащитник.

Род. 23.12.70. Рост 174 см, вес 72 кг.

Адам Федорук — полузащитник.

Род. 11.12.66. Рост 180 см, вес 76 кг.  
17 игр за сборную Польши.

Томаш Унтон — полузащитник.

Род. 1.11.70. Рост 178 см, вес 70 кг.

Томаш Вещицкий — полузащитник

Род. 21.12.71. Рост 180 см, вес 77 кг.  
10 игр за сборную Польши.

Рышард Станек — полузащитник.

Род. 13.03.71. Рост 181 см, вес 80 кг.  
8 игр за сборную Польши.

Ежи Подброжны — нападающий.

Род. 17.12.66. Рост 176 см, вес 73 кг.  
5 игр за сборную Польши.

Анджей Кубица — нападающий.

Род. 7.07.72. Рост 190 см, вес 84 кг.

Цезарий Кухарский — нападающий.

Род. 17.02.72. Рост 181 см, вес 75 кг.

Джозеф Аннор Азиз — нападающий.

Род. 7.01.74. Рост 173 см, вес 72 кг.  
Легионер из Ганы.

---

### Клуб “Легия”

1. Был организован в 1916 году во время Первой Мировой войны.
2. Президент клуба: Генерал Зугмунт Скуза, офицер Польской армии
3. Играет на: Стадионе Польской Армии. Его вместимость: 15 000 сидячих мест.
4. “Легия” имеет около 3000 членов клуба болельщиков.
5. Игроки, матчи, голы.

Бручзу Лужан — 600 матчей, 180 голов

Дейна Казамир — 50 матчей, 60 голов,

103 матча за Польскую Национальную сборную.



## МАНЕВРЫ “ВОЙСКА ПОЛЬСКОГО”

Послужной список варшавской “Легии” чем-то схож с “трудовой книжкой” московского “Спартака”, который выиграл три последних чемпионата России. Польский клуб тоже три года подряд приходил к финишу первым, однако в последнем туре сезона 1992/93 “Легия” была уличена в том, что договорилась со своим соперником, и победителем был провозглашен “Лех”. Кстати, именно футболистов “Леха” спартаковцы обыграли тогда за право участвовать в Лиге чемпионов — 5:1 в Познани и 2:1 в Москве.

Знакомство “Легии” с советскими клубами состоялось в Кубке кубков в 1982 году, когда ее дважды обыграли с одинаковым счетом 1:0 тбилисские динамовцы. Зато в 1986 году варшавянам удалось пройти в Кубке УЕФА днепропетровский “Днепр” — 0:0 и 1:0.

Армейцы из столицы Польши шесть раз становились чемпионами страны и одиннадцать раз владели кубком. В их рядах выступали такие известные мастера, как ставший потом главным тренером сборной страны Гурски, а также Гадоха и Дейна, погибший несколько лет назад в США в результате автокатастрофы. Однако даже в самом лучшем составе “Легия” в еврокубках не доходила дальше полуфинала (как, впрочем, и “Спартак”). Так, в Кубке европейских чемпионов в 1969/70 годах поляки выбыли на подступах к финалу от руки будущего победителя — голландского “Фейеноорда”.

Всего в континентальных турнирах “Легия” участвовала (с учетом нынешнего цикла) 19 раз, сыграла 78 матчей: 36 побед, 19 ничьих и 23 поражения, 116 забитых мячей и 83 пропущенных. Собственно в Кубке европейских чемпионов поляки стартовали 5 раз, сыг-

рали 21 матч: 14 побед, 2 ничьи, 5 поражений, разность мячей 35—18.

Больше всего от армейского клуба пострадал исландский “Викингур”, который в розыгрыше Кубка кубков 1972/73 годов потерпел поражение со счетом 0:9. А самый крупный проигрыш “Легии” датирован сезоном 1988/89 годов, когда в Кубке УЕФА ее обидела мюнхенская “Бавария”. Немецкому гранду варшавяне уступили 3:7.

В нынешнем цикле “Легия” попала в предварительный этап, где ее соперником был шведский “Гетеборг”. Скандинавы, уже выступавшие в Лиге чемпионов, считались фаворитами, а потому победа хозяев в Варшаве 1:0, казалось, не создаст для них трудностей. Тем более что единственный гол поляки забили с пенальти — это сделал в начале второго тайма Подбржыны. И в ответном матче на 25-й минуте швед Блумквист ликвидировал дефицит. Однако за семнадцать минут до окончания основного времени стало ясно, что дополнительной тридцатиминутки не будет: капитан “Легии” Пиш сравнял результат. А перед финальным свистком Беднард сделал счет 2:1 в пользу “Легии”.

Первый матч в самой Лиге чемпионов УЕФА польский клуб проводил дома в присутствии 15 000 зрителей против норвежского “Русемборга”. Гости на 64-й минуте вышли вперед, после того как Якобсен реализовал одиннадцатиметровый. Пропущенный мяч подхлестнул армейцев: не прошло и минуты, как Пиш восстановил равновесие. Затем курьезный гол забил его партнер Станек, а итог подвел все тот же Пиш. Победа 3:1 принесла “Легии” 900 000 швейцарских франков.



## СУДЬИ УКАЗЫВАЮТ ПУТЬ К ЧЕСТНОЙ ИГРЕ

Паоло Казарин, в прошлом арбитр высшего класса, а в настоящее время — член Судейского комитета УЕФА, совершенно уверен в том, что судейская бригада играет решающую роль в поддержании честной игры на поле.

Казарин считает, что честная игра — это результат, а не причина нового понимания роли судьи на поле. «Сегодня футбол стал значительно агрессивнее. Поэтому судья должен заботиться не только о соблюдении правил игры, но и о сохранении физического здоровья игроков. Тренированное и здоровое тело — самый большой капитал игрока; именно это способствует хорошей игре. Возьмем, к примеру, непрерывные травмы Марко ван Бастена. Разве преждевременное и печальное завершение его карьеры не было в конечном счете результатом многочисленных случаев нечестной игры?»

Я хочу, чтобы судейская бригада осознала это положение. Судьи должны давать предупреждения как для наказания, так и для того, чтобы защитить игроков. Последовательное



применение этих указаний очень поможет избежать напряженности на поле. Если арбитр также будет успешно отличать злостные нарушения от неумышленных, он сможет построить на поле новые взаимоотношения, основанные на доверии. Игроки увидят в судье не только «источник наказания», но и первого «защитника» их физического здоровья».



НА ФОТО:  
Руди Вата и Лотар Маттеус,  
капитаны команд Албании  
и Германии, рука об руку  
покидают поле после отбо-  
рочного матча чемпионата  
Европы 1996 г.

# CLUB PARTNERS

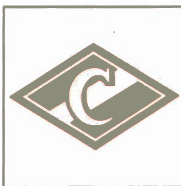
## GROUP A



PANATHINAIKOS



FC NANTES



SPARTAK MOSCOW



LEGIA WARSZAWA



FC PORTO



DYNAMO KIEV



ROSENBERG BK



BLACKBURN ROVERS

## GROUP C



GLASGOW RANGERS



BV BORUSSIA



FERENCVAROSI



AFC AJAX



JUVENTUS TURIN



STEUA BUCURESTI



REAL MADRID



GC ZÜRICH

## GROUP B

## GROUP D



## СПАРТАК МОСКВА



Своими корнями история футбольной команды "Спартак" (Москва) уходит в 1922 год. Выступала под названиями: МКС (Московский клуб спорта) с 1922 года, "Красная Пресня" с 1923 года, "Пищевики" с 1926 года, "Дукат" с 1931 года, "Промкооперация" с 1934 года, "Спартак" с 1935 года. И уже в матчах чемпионатов СССР по футболу, начиная с 1-го (весна 1936 г.), не **изменяет** своему имени — "Спартак" (Москва), в том числе и в чемпионатах России, проводимых с 1992 года.

Наибольшие успехи футбольной команды "Спартак" (Москва) пришлось на следующие годы:

1936 (осень), 1938, 1939, 1952, 1953, 1956, 1958, 1962, 1969, 1979, 1987 и 1989 — Чемпион СССР;

1938, 1939, 1946, 1947, 1950, 1958, 1963, 1965, 1971, 1992 — обладатель Кубка СССР;

1992, 1993, 1994 — чемпион России;

1994 — обладатель Кубка России;

1993, 1994, 1995 — обладатель Кубка СНГ (Содружество независимых государств);

1990/1991 — игра в полуфинале Кубка европейских чемпионов;

1992/1993 — игра в полуфинале Кубка обладателей кубков.

Ответы на кроссворд (стр. 38):

По горизонтали: 1.Отток. 4.Ярцев. 8.Жара. 9.Одесса. 12.Бест. 15.Ванденберг. 16.Час. 18.Ауг. 19.Петр. 20.Удар. 21.Тест. 22.Вена. 23."Ока". 26.Тур. 28.Сокольники. 31.Алов. 32.Мениск. 34.Соло. 35.Пирей. 36.Навал.

По вертикали: 2.Туре. 3.Кио. 4.Яма. 5.Емец. 6.Джаич. 7."Старт". 10.Диди. 11.Сабо. 13.Мариинсон. 14.Градиленко. 17."Спарта". 18."Аралат". 23 "Океан". 24.Поле. 25.Снос. 27."Рибок". 29.Сочи. 30.Фора. 32.Май. 33."Кан".

Московский “Спартак” сыграл 115 матчей (59 побед, 25 ничьих, 31 поражение), забил 188 голов и пропустил в свои ворота 128 мячей в 22 розыгрышах европейских кубков (Кубок чемпионов, Кубок кубков и Кубок УЕФА), здесь наиболее почетное место занимает участие (7 раз) в розыгрышах Кубка европейских чемпионов.

На сегодняшний день баланс встреч с чемпионами европейских стран выглядит

следующим образом. Игры — 37: победы — 15; ничьи — 10; поражения — 12; голы забитые/пропущенные = 60/46.

Цвета московского “Спартака” — красно-белые, а именно: красные футболки с белой поперечной полосой, белые трусы, красные гетры.

В качестве хозяев поля выступает в Москве на Центральном стадионе “Лужники”, на трибунах которого — 93,0 тыс. мест.



# ТАБЛИЦА ЛИГИ

## ГРУППА А

**13 сентября 1995**

|                        |               |              |
|------------------------|---------------|--------------|
| НАНТ                   | 0 (0) – (0) 0 | ПОРТУ        |
| ДИНАМО<br>Косовский 61 | 1 (0) – (0) 0 | ПАНАТИНАИКОС |

**27 сентября 1995**

|              |           |        |
|--------------|-----------|--------|
| ПАНАТИНАИКОС | ( ) – ( ) | НАНТ   |
| ПОРТУ        | ( ) – ( ) | ДИНАМО |

**18 октября 1995**

|       |           |              |
|-------|-----------|--------------|
| НАНТ  | ( ) – ( ) | ДИНАМО       |
| ПОРТУ | ( ) – ( ) | ПАНАТИНАИКОС |

**1 ноября 1995**

|              |           |       |
|--------------|-----------|-------|
| ПАНАТИНАИКОС | ( ) – ( ) | ПОРТУ |
| ДИНАМО       | ( ) – ( ) | НАНТ  |

**22 ноября 1995**

|              |           |        |
|--------------|-----------|--------|
| ПАНАТИНАИКОС | ( ) – ( ) | ДИНАМО |
| ПОРТУ        | ( ) – ( ) | НАНТ   |

**6 декабря 1995**

|        |           |              |
|--------|-----------|--------------|
| НАНТ   | ( ) – ( ) | ПАНАТИНАИКОС |
| ДИНАМО | ( ) – ( ) | ПОРТУ        |

## ГРУППА В

**13 сентября 1995**

|                                   |               |                              |
|-----------------------------------|---------------|------------------------------|
| ЛЕГИЯ<br>Пиш 64, 74,<br>Станек 70 | 3 (0) – (0) 1 | РУСЕНБОРГ<br>Якобсен 64(пен) |
| БЛЭКБЕРН                          | 0 (0) – (1) 1 | СПАРТАК<br>Юран 41           |

**27 сентября 1995**

|           |           |          |
|-----------|-----------|----------|
| СПАРТАК   | ( ) – ( ) | ЛЕГИЯ    |
| РУСЕНБОРГ | ( ) – ( ) | БЛЭКБЕРН |

**18 октября 1995**

|           |           |          |
|-----------|-----------|----------|
| ЛЕГИЯ     | ( ) – ( ) | БЛЭКБЕРН |
| РУСЕНБОРГ | ( ) – ( ) | СПАРТАК  |

**1 ноября 1995**

|          |           |           |
|----------|-----------|-----------|
| СПАРТАК  | ( ) – ( ) | РУСЕНБОРГ |
| БЛЭКБЕРН | ( ) – ( ) | ЛЕГИЯ     |

**22 ноября 1995**

|           |           |          |
|-----------|-----------|----------|
| СПАРТАК   | ( ) – ( ) | БЛЭКБЕРН |
| РУСЕНБОРГ | ( ) – ( ) | ЛЕГИЯ    |

**6 декабря 1995**

|          |           |           |
|----------|-----------|-----------|
| ЛЕГИЯ    | ( ) – ( ) | СПАРТАК   |
| БЛЭКБЕРН | ( ) – ( ) | РУСЕНБОРГ |

## ГРУППА А

|                 | И | В | Н | П | М   | О |
|-----------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. ДИНАМО       | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 | 3 |
| 2. НАНТ         | 1 | 0 | 1 | 0 | 0-0 | 1 |
| 3. ПОРТУ        | 1 | 0 | 1 | 0 | 0-0 | 1 |
| 4. ПАНАТИНАИКОС | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 | 0 |

## ГРУППА В

|              | И | В | Н | П | М   | О |
|--------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. ЛЕГИЯ     | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-1 | 3 |
| 2. СПАРТАК   | 1 | 1 | 0 | 0 | 0-0 | 3 |
| 3. БЛЭКБЕРН  | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 | 0 |
| 4. РУСЕНБОРГ | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-3 | 0 |



**ГРУППА С**
**ГРУППА D**
**13 сентября 1995**

БОРУССИЯ 1 (1) – (2) 3 ЮВЕНТУС  
Мёллер 1 Падовано 12, Дель Пьеро 37,  
Контте 69

АЯКС 1 (1) – (0) 0 РЕАЛ  
Овермарс 14

СТЯУА 1 (0) – (0) 0 ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ  
Продан 84

ГРАСХОППЕР 0 (0) – (0) 3 ФЕРЕНЦВАРОШ  
Листеш 61, Винце 81, 90

**27 сентября 1995**

ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ ( ) – ( ) БОРУССИЯ ФЕРЕНЦВАРОШ ( ) – ( ) АЯКС

ЮВЕНТУС ( ) – ( ) СТЯУА РЕАЛ ( ) – ( ) ГРАСХОППЕР

**18 октября 1995**

БОРУССИЯ ( ) – ( ) СТЯУА АЯКС ( ) – ( ) ГРАСХОППЕР

ЮВЕНТУС ( ) – ( ) ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ РЕАЛ ( ) – ( ) ФЕРЕНЦВАРОШ

**1 ноября 1995**

ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ ( ) – ( ) ЮВЕНТУС ФЕРЕНЦВАРОШ ( ) – ( ) РЕАЛ

СТЯУА ( ) – ( ) БОРУССИЯ ГРАСХОППЕР ( ) – ( ) АЯКС

**22 ноября 1995**

ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ ( ) – ( ) СТЯУА ФЕРЕНЦВАРОШ ( ) – ( ) ГРАСХОППЕР

ЮВЕНТУС ( ) – ( ) БОРУССИЯ РЕАЛ ( ) – ( ) АЯКС

**6 декабря 1995**

БОРУССИЯ ( ) – ( ) ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ АЯКС ( ) – ( ) ФЕРЕНЦВАРОШ

СТЯУА ( ) – ( ) ЮВЕНТУС ГРАСХОППЕР ( ) – ( ) РЕАЛ

**ГРУППА С**
**ГРУППА D**

|                     | И | В | Н | П | М   | О |
|---------------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. ЮВЕНТУС          | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-1 | 3 |
| 2. СТЯУА            | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 | 3 |
| 3. ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 | 0 |
| 4. БОРУССИЯ         | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-3 | 0 |

|                | И | В | Н | П | М   | О |
|----------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. ФЕРЕНЦВАРОШ | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-0 | 3 |
| 2. АЯКС        | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 | 3 |
| 3. РЕАЛ        | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 | 0 |
| 4. ГРАСХОППЕР  | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-3 | 0 |